



安全理事会

第五十八年

临时逐字记录

第 四八五六 次会议

2003 年 11 月 11 日星期二上午 10 时 50 分举行

纽约

主席：	加斯帕尔·马丁斯先生	(安哥拉)
成员：	保加利亚	塔夫罗夫先生
	喀麦隆	蒂贾尼先生
	智利	安德雷亚·拉托雷先生
	中国	成竞业先生
	法国	德拉萨布利埃先生
	德国	特劳特魏因先生
	几内亚	索乌先生
	墨西哥	普扎尔特先生
	巴基斯坦	阿克兰先生
	俄罗斯联邦	加吉洛夫先生
	西班牙	阿里亚斯先生
	阿拉伯叙利亚共和国	阿提耶赫先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	埃米尔·琼斯·帕里爵士
	美利坚合众国	内格罗蓬特先生

议程项目

索马里局势

秘书长关于索马里局势的报告 (S/2003/987)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。
更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-154A)。

03-60689 (C)



上午 10 时 50 分宣布开会

通过议程

议程通过。

索马里局势

秘书长关于索马里局势的报告 (S/2003/987)

主席（以英语发言）：我想通知安理会，我收到索马里代表的来信，他在信中请求邀请他参加关于安理会议程上这个项目的讨论。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关条款和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请该代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，哈希先生（索马里）在安理会议席就座。

主席（以英语发言）：安全理事会现在开始审议议程上的项目。安全理事会是根据事先磋商达成的谅解开会的。

安理会成员面前有秘书长关于索马里局势的报告即 S/2003/987 号文件。

在安全理事会成员进行磋商之后，我受权代表安理会发表以下声明：

“安全理事会回顾其关于索马里局势的以往各项决定，特别是 2003 年 3 月 12 日的主席声明 (S/PRST/2003/2)，欢迎秘书长 2003 年 10 月 13 日的报告 (S/2003/987)，重申按照《联合国宪章》的宗旨和原则，致力于全面、持久地解决索马里局势，并尊重索马里的主权、领土完整、政治独立和统一。

“安全理事会重申坚决支持在政府间发展管理局(发展局)主持下发起并由肯尼亚主导的

索马里民族和解进程。安理会赞扬已取得的进展并确认今后面临的挑战。

“安全理事会欢迎 2003 年 10 月发展局第十次首脑会议和发展局索马里和平进程促进委员会第一次部长级会议所作的有关决定。

“安全理事会敦促索马里所有领导人建设性地参加发展局促进委员会计划于 2003 年 11 月在肯尼亚举行的领导人会议，以便弥合分歧，就可行的政府和解决索马里冲突、包容各方的持久办法达成协定。

“安全理事会赞扬肯尼亚政府发挥重大作用，促进索马里民族和解进程，以及乌干达的约韦里·穆塞韦尼总统参加促进工作，并鼓励促进委员会协同努力，圆满完成这一进程。

“安全理事会还赞扬非洲联盟支持索马里民族和解进程，包括参加这一进程并承诺一俟达成全面协定就在索马里部署一个军事观察团。

“安全理事会吁请国际社会继续努力支持发展局促进索马里民族和解进程，并吁请捐助国向这一进程、索马里建设和平信托基金和联合国索马里问题机构间联合呼吁提供捐助。

“安全理事会对索马里的人道主义局势深表关注，并吁请索马里领导人为运送急需的人道主义援助提供便利并确保所有国际和本国援助人员的安全。

“安全理事会欢迎第 751(1992)号决议所设委员会即将派团前往索马里，从 2003 年 11 月 11 日至 21 日留在该区域，作为充分执行军火禁运的一个步骤。安理会吁请有关国家和组织同上述代表团合作。

“安全理事会重申，一个特别着重解除武装、复员、复原和重返社会的建设和平全面方案对冲突后的索马里非常重要。

“安全理事会表示准备协助索马里各方和支持发展局执行在索马里民族和解进程中达成的各项协定。”

安全理事会就此结束现阶段对议程上这个项目的审议。

本声明将在文号 S/PRST/2003/19 下作为安全理事会文件印发。

上午 11 时散会